

TI_GERICHTE 36.2015.96 vom 28. Januar 2016

TI Tribunale d'appello, 2016-01-28, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_36.2015.96

FR: TI_GERICHTE 36.2015.96 du 28 janvier 2016

IT: TI_GERICHTE 36.2015.96 del 28 gennaio 2016

Regeste

Denegata giustizia. Mancata emissione della decisione formale. Contestazione fissazione supplemento di premio

Erwägungen

E. 39

pag. 40 consid. A; STCA 36.2006.18+19 del 15 marzo 2007 consid. 1.1; STCA 36.2006.17 del 21 marzo 2007 consid. 1.2). CO 1, che ha fissato il premio nel caso concreto, ha così manifestamente la legittimazione passiva. D'altra parte, secondo l'art. 49 cpv. 1 LPGA, se l'assicurata, come nella presente fattispecie, non è d'accordo con l'importo del premio, l'assicuratore contro le malattie è tenuto ad emettere una decisione formale contro la quale l'assicurata può inoltrare un'opposizione e successivamente, eventualmente un ricorso al TCA (cfr. DTF 131 V 66 pag. 72 consid. 4.3, a proposito della possibilità di ricorrere al Tribunale federale: "En effet, le litige ne concerne pas une décision de l'OFAS prise dans le cadre de la procédure d'approbation des tarifs des primes de l'assurance obligatoire des soins (art. 61 al. 4 [depuis le 1er juin 2002 art. 61 al. 5] LAMal, art. 92 OAMal), mais porte sur le point de savoir si un assuré touché par une décision prise en application d'un tarif des primes de l'assurance-maladie obligatoire dans une situation concrète peut exiger du juge qu'il examine la validité de la clause tarifaire en question. A cet égard, force est de constater que le projet de LTF ne contient pas de norme équivalent à l'art. 129 al. 1 let. b OJ actuel"). Non avendo emesso la decisione e persistendo anzi nel rifiuto, malgrado l'esplicita richiesta del patrocinatore dell'assicurata, CO 1 ha commesso un diniego di giustizia (cfr. U. Kieser, "ATSG Kommentar", Ed. Schulthess 2015 pag. 740 N° 21: "Eine Rechtsverweigerung liegt vor, wenn der Versicherungsträger trotz entsprechender Pflicht eine ihm obliegende Amtshandlung nicht vornimmt (vgl. * Kieser, Verwaltungsverfahren, N. 500, 509). Beides gilt als Verfügung (vgl. * Locher(Gächter, Grundriss, 589 f.), wogegen gestützt auf Art. 56 ABs. 2 ATSG ein Rechtsmittel eingereicht werden kann."). Il ricorso per denegata giustizia va dunque accolto e gli atti rinviati alla Cassa affinché si pronunci formalmente. In tale contesto l'assicuratore contro le malattie, avrà, se del caso, l'occasione di approfondire il senso da dare alla frase contenuta nel punto 5 delle "Informazioni generali relative all'attuazione della correzione dei premi dell'assicurazione malattie per il 2016" dell'agosto del 2015 dell'UFSP, più volte citata dal patrocinatore dell'assicurata ("... Per questo supplemento unico dispongono un certo margine di manovra: non sono ad esempio obbligati a prelevarlo in tutti i Cantoni e possono fissare importi diversi tra un Cantone e l'altro. (...)", doc. E). 2.5. L a ricorrente, vincente in causa e patrocinata da _____ dello RA 1, il quale deve essere ritenuto una persona qualificata per la questione giuridica considerata, ha diritto all'importo di fr. 1'500.- a titolo di ripetibili (cfr. STF 9C_217/2007 del 8 aprile 2008 consid. 6, STFA U 284/99 del 13 gennaio 2000 consid. 6; DTF 126 V 11;

RDAT II-1993, N. 67; RCC 1992 pag. 433 consid. 2a; RCC 1985 pag. 411 consid. 4; DTF 108 V 271 = RCC 1983 p. 329; STCA 39.2010.18-19 del 7 marzo 2011; STCA 36.2010.124 del 24 febbraio 2011).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.